



MANUALE D'USO

Interton Remote Control 2



Benvenuto

Congratulazioni per aver acquistato Interton Remote Control 2.

Remote Control 2 vi permetterà di utilizzare i vostri apparecchi acustici wireless Interton. Si tratta di un telecomando elegante e facile da usare, che vi consente di accedere alle funzioni wireless dei vostri apparecchi acustici.

Il telecomando Interton consente di sintonizzare simultaneamente entrambi i vostri apparecchi acustici. Oppure, è possibile controllare entrambi gli apparecchi acustici individualmente, per sintonizzarli perfettamente su qualsiasi situazione uditiva specifica.

Leggere attentamente questo manuale per utilizzare Remote Control 2 in maniera ottimale. Ponete le vostre domande all'audioprotesista di fiducia.

Per ulteriori informazioni, visitate il sito web di Interton:
www.interton.it

Per la vostra sicurezza, leggere il capitolo Informazioni Importanti alle pagine 31-35.

FCC ID: X26RC-2

Dichiarazione:

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC e IC.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Nota: dopo essere stato testato, questo apparecchio è risultato conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla parte 15 delle norme FCC e la parte ICES-003 delle norme IC. Questi limiti sono progettati per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in installazioni domestiche. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata come specificato nelle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verificheranno interferenze in una particolare installazione. Se questo apparecchio dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, il che è rilevabile accendendo e spegnendo l'apparecchio, si consiglia di adottare una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto.

Cambiamenti o modifiche possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

Uso previsto

Remote Control 2 è concepito per consentire all'utente di controllare a distanza un apparecchio acustico wireless Interton. La funzione essenziale del telecomando Interton è quella di trasferire i segnali ad un apparecchio acustico wireless per la regolazione del volume e dei programmi.

Elenco di paesi

Nell'UE: i prodotti sono destinati alla vendita nei paesi della Comunità Europea e in Svizzera.

Restrizioni nazionali

Questo prodotto è conforme alle norme seguenti normative:

Nell'UE: il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali ai sensi dell'Allegato I del Consiglio Direttivo 93/42/CEE per i dispositivi medici (MDD) e ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti la Direttiva 1999/5/CE (R & TTE). La dichiarazione di conformità può essere consultata all'indirizzo www.interton.it.

Negli Stati Uniti: FCC CFR 47 parte 15, sottoparte C.

In Canada: questo dispositivo è certificato in base alle norme IC.

Modello: RC-2.

IC: 6941C-RC2

Questo apparecchio digitale di classe B è conforme alla norma canadese NMB-003.

Altri requisiti normativi internazionali identificati, applicabili nei paesi al di fuori dell'UE e degli Stati Uniti. Si prega di fare riferimento ai requisiti locali validi in queste aree.

In Giappone:

Conformità alla legge giapponese sulle trasmissioni radio e alla legge sulle società di telecomunicazione.

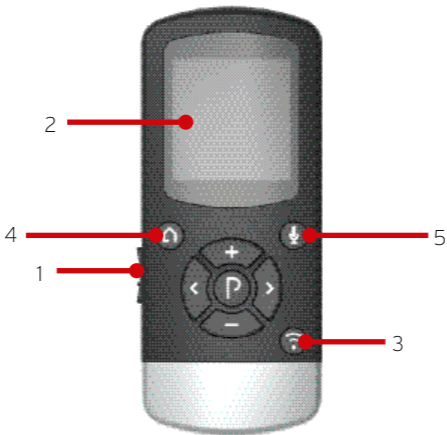
Questo dispositivo è garantito in conformità con la legge giapponese sulle trasmissioni radio (電波法) e con la legge giapponese sulle società di telecomunicazione (電気通信事業法). È vietato modificare il dispositivo (in caso contrario, il numero di identificazione assegnato sarà invalidato).

Sommario

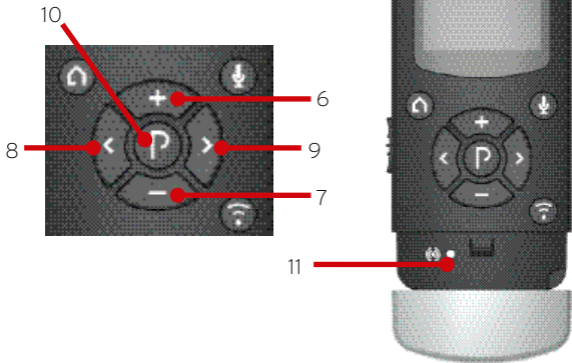
Descrizione.....	8
Avvio del dispositivo	10
Regolazione del volume.....	12
Ripristino delle impostazioni Home	14
Avviso batteria scarica	15
Raggio d'azione.....	17
Display	18
Prestazioni di Remote Control 2	18
Accoppiare l'apparecchio acustico.....	19
Utilizzare dispositivi opzionali per lo streaming audio.....	21
Attivazione dello streaming da Interton Audio-TV	22
Regolazione del volume in modalità streaming.....	24
Telefono (opzionale)	27
Appendice: eccezioni al normale funzionamento	28
Informazioni importanti.....	31
Specifiche tecniche	37
Garanzia.....	38
Guida alla risoluzione di eventuali problemi	40
Note	46

Descrizione

- 1 Interruttore ON/OFF
- 2 Display
- 3 Streaming (Audio-TV o Mini Microphone opzionali)
- 4 Home
- 5 Pulsante disattivazione audio microfono apparecchio acustico



- 6 Aumento volume
- 7 Diminuzione volume
- 8 Attivazione apparecchio acustico sinistro
- 9 Attivazione apparecchio acustico destro
- 10 Cambio programma
- 11 Accoppiamento



Avvio del dispositivo

Caricare la batteria

Prima di utilizzare Remote Control 2, la batteria va ricaricata completamente. Per ricaricarlo attaccate il cavo come mostrato in figura. Attaccate poi l'altra estremità alla presa di corrente. Durante la carica, l'indicatore di stato della batteria mostrerà una, due, tre barre in sequenza. Quando la batteria sarà completamente carica, l'indicatore mostrerà tutte e tre le barre fisse.



Accendere e spegnere Remote Control 2

Per accendere Remote Control 2, portare l'interruttore ON/OFF (1 a pagina 8) fino alla posizione ON. L'icona bianca "I" sarà visibile sull'interruttore e il display si accenderà.

Per spegnere, portare l'interruttore ON/OFF sulla posizione OFF.



Non caricate Remote Control 2 quando lo state indossando.

Cambiare programma

Il pulsante "P" (10 a pagina 9) viene utilizzato per cambiare il programma tra quelli che il vostro audioprotesista ha programmato nell'apparecchio acustico. Il nome del programma visualizzato può essere configurato dal vostro audioprotesista. Ogni volta che si preme il tasto "P" il programma avanza di un passo, tornando indietro al programma 1 alla fine di ogni ciclo (ad esempio 1, 2, 3, 1). Ogni cambio di programma è accompagnato da segnali acustici in entrambi gli apparecchi, mentre il display visualizza il programma attualmente in uso. Per ottenere prestazioni ottimali, è consigliabile impostare entrambi gli apparecchi sullo stesso programma.



Programma 1 'Base'



Programma 2
'Ristorante'

Regolazione del volume

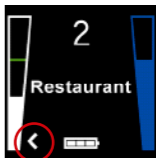
Regolazione del volume su entrambi gli apparecchi acustici

Il volume è regolabile tramite i pulsanti "+" e "-" (6 e 7 a pagina 9). Il volume può essere regolato su entrambi gli apparecchi acustici simultaneamente, oppure indipendentemente su ogni lato. Per impostazione predefinita, entrambi gli apparecchi acustici sono "attivi", il che viene indicato sul display con due frecce (< e >) accanto alle barre del volume. È possibile alzare o abbassare il volume contemporaneamente su entrambi gli apparecchi acustici premendo il pulsante "+" o "-". Ogni regolazione è accompagnata da segnali acustici negli apparecchi, nonché da un cambiamento visibile sulle barre del volume visualizzate dal display. Il volume di default è indicato da una linea verde orizzontale all'interno delle barre del volume.



Regolazione del volume sul solo apparecchio acustico di sinistra

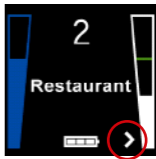
Per regolare il volume del solo lato sinistro, premere il tasto "<" sulla tastierina (8 a pagina 9). Così facendo, l'apparecchio acustico di sinistra diventa "attivo" e quello di destra "inattivo". Ciò sarà indicato da una freccia a



sinistra(<) sul display, mentre la freccia a destra sarà disattivata e la barra del volume dell'apparecchio destro apparirà ombreggiata (inattiva). A questo punto, premere il pulsante "+" o "-" per regolare il volume del solo apparecchio acustico di sinistra.

Regolazione del volume sul solo apparecchio acustico di destra

Per regolare il volume del solo lato destro, premere il tasto "<" sulla tastierina (9 a pagina 9). Così facendo, il lato destro diventa "attivo" e quello sinistro "inattivo". Ciò sarà indicato da una freccia a destra (>) sul display, mentre la freccia a sinistra sarà disattivata e la barra del volume dell'apparecchio sinistro apparirà ombreggiata (inattiva). A questo punto, premere il tasto "+" o "-" per regolare il volume del solo lato destro.





Per tornare alla modalità di regolazione simultanea, premere il pulsante < o > (8 o 9 a pagina 9) sulla tastierina finché non vengono visualizzate entrambe le frecce sul display, il che indica che entrambi gli apparecchi acustici sono nuovamente "attivi".



Nota: se negli apparecchi acustici è attiva la funzione di sincronizzazione da dispositivo a dispositivo, si può riallineare automaticamente la regolazione individuale del volume in entrambi gli apparecchi.

Disattivazione/Riattivazione audio (funzione non disponibile con gli apparecchi Cosmo e Interton Crisp)

È possibile disattivare/riattivare i microfoni degli apparecchi acustici premendo il tasto mute (5 a pagina 8) su Remote Control 2. La disattivazione/attivazione audio viene applicata a entrambi gli apparecchi acustici contemporaneamente e non può essere selezionata per ciascuno di essi separatamente.

Quando l'audio dei microfoni è disattivato, l'icona del microfono  verrà sostituita dall'icona di microfono silenziato  e le barre del volume appariranno ombreggiate. Per attivare l'audio dei microfoni dell'apparecchio acustico, premere di nuovo il tasto Mute.

Attivazione dello streaming

Se state usando un accessorio Interton opzionale come Audio-TV o Mini Microphone, il flusso audio da questi dispositivi può essere attivato premendo il tasto di streaming (3 a pagina 8). Vedere anche il capitolo 'Uso dei gestori di flusso opzionali'.

Ripristino delle impostazioni Home

Le impostazioni Home, ovvero quelle applicate all'accensione iniziale degli apparecchi acustici, si attivano premendo il pulsante Home (4 a pagina 8). Premendo il pulsante Home:

- a. Si attiva il programma 1 in entrambi gli apparecchi acustici
- b. Il volume di entrambi gli apparecchi acustici viene impostato al valore predefinito
- c. Il volume viene impostato in modalità di regolazione simultanea

Il pulsante Home termina inoltre qualsiasi segnale di flusso audio proveniente da qualsiasi gestore di flusso opzionale Interton.

Avviso batteria scarica

Avviso batteria scarica di Remote Control 2

Il livello di carica della batteria di Remote Control 2 viene mostrato da un indicatore con tre barre. Via via che la batteria si scarica, le barre scompariranno una a una. Quando la batteria degli apparecchi acustici sta per esaurirsi, l'indicatore inizierà a lampeggiare, a indicare che l'unità deve essere ricaricata.



Batteria del telecomando scarica

Avviso batteria scarica

Quando la batteria degli apparecchi acustici sta per esaurirsi, ciò verrà indicato sul display di Remote Control 2, accanto alle barre del volume. Le frecce che indicano l'apparecchio acustico sinistro (<) o destro (>) si alterneranno e un'icona verticale della batteria indicherà quale apparecchio acustico (sinistro o destro) sta esaurendo la carica.



Batteria dell'apparecchio acustico sinistro scarica




Batteria dell'apparecchio acustico destro scarica

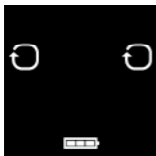
Durante l'indicazione di batteria scarica, può verificarsi un'interruzione del funzionamento di Remote Control 2 o di altre funzionalità wireless. La durata della batteria dipende dal tipo di apparecchio acustico e dalla sua modalità di funzionamento, perciò in caso di indicazione di batteria scarica, si consiglia di sostituire subito le batterie, in modo che gli apparecchi acustici riprendano il loro corretto funzionamento.

Raggio d'azione

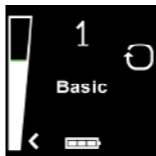
Il raggio di azione tra Remote Control 2 e gli apparecchi acustici è pari a circa 100 cm. Nel caso in cui non fosse possibile visualizzare lo stato dell'apparecchio acustico sul telecomando, tenere il telecomando di fronte al petto, come è mostrato nella figura.



Nel caso in cui non fosse possibile leggere lo stato degli apparecchi acustici su Remote Control 2,  questo visualizza le icone di ricerca. Tenere Remote Control 2 come mostrato sopra per ristabilire il contatto con entrambi gli apparecchi acustici.



Ricerca di entrambi gli apparecchi acustici



Connesso all'apparecchio acustico sinistro e ricerca dell'apparecchio acustico destro

Display

Per risparmiare la batteria, Remote Control 2 ha una funzione di standby che spegne automaticamente il display dopo 20 secondi di mancato utilizzo. Ogni qualvolta il display è scuro, basta premere un pulsante qualsiasi sulla tastiera per risvegliare il display ed eseguire l'azione desiderata.

Prestazioni di Remote Control 2

Remote Control 2 funziona al meglio quando si premono i pulsanti uno alla volta ma non in sequenze ravvicinate. Ad esempio, per regolare il volume, premere brevemente un pulsante come descritto sotto e attendere un attimo fino ad udire i segnali acustici*, prima di continuare. Questo suggerimento vale per l'utilizzo di qualsiasi pulsante, ma è particolarmente rilevante per le regolazioni del volume.

**Nota: i segnali acustici possono essere stati disattivati dal vostro audioprotesista durante il fitting*

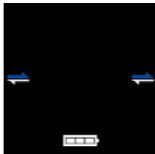
Accoppiare l'apparecchio acustico



Nota! Le seguenti informazioni sono destinate principalmente all'audioprotesista, che normalmente eseguirà delle semplici impostazioni prima che Remote Control 2 venga utilizzato con i vostri apparecchi acustici. Tuttavia, la procedura è stata progettata per essere semplice e dovrebbe essere facile da eseguire per chiunque.

L'accoppiamento è la procedura che stabilisce una comunicazione esclusiva tra gli apparecchi acustici e il vostro Remote Control 2. L'audioprotesista può impostare l'accoppiamento durante il fitting degli apparecchi acustici. In alternativa, attenersi alla seguente procedura per accoppiare gli apparecchi acustici al telecomando Remote Control 2:

1. Verificare che Remote Control 2 abbia le batterie cariche e che sia acceso. Gli apparecchi acustici devono essere spenti: aprire lo sportello del vano batterie.
2. Premere una volta il pulsante di accoppiamento su Remote Control 2 (11 a pagina 9). In questo modo si attiva la modalità di accoppiamento, che resta attiva per 20 secondi.



Ricerca degli apparecchi acustici

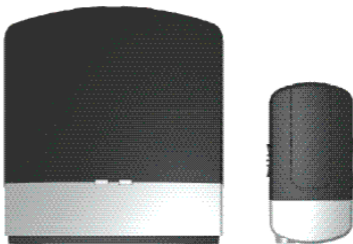
3. A modalità di accoppiamento attivata, chiudere il vano batterie di entrambi gli apparecchi acustici e accertarsi che essi siano accesi. Un accoppiamento riuscito viene indicato da una melodia udibile in entrambi gli apparecchi acustici, e visualizzato sul display di Remote Control 2 con le barre e il programma "1" attivo (vedi sotto). Ora Remote Control 2 è pronto per l'utilizzo!



Apparecchi acustici
sul programma 1

Utilizzare dispositivi opzionali per lo streaming audio

Interton Audio-TV™ e Mini Microphone™ sono dispositivi opzionali per la trasmissione dei segnali audio e del parlato, da utilizzare con gli apparecchi acustici.



Audio-TV invia l'audio dalla TV, dallo stereo, dal computer, ecc. direttamente ai vostri apparecchi acustici.

Mini Microphone trasmette i segnali audio e il parlato direttamente ai vostri apparecchi acustici.

Per avviare il flusso audio da Audio-TV o da Mini Microphone premere il pulsante dello streaming (3 a pagina 8) su Remote Control 2. Gli apparecchi acustici inizieranno la ricerca del gestore di flusso.

Attivazione dello streaming da Interton Audio-TV

Per avviare il flusso audio dalla TV, dall'impianto stereo o da un altro dispositivo connesso a Audio-TV, basta attivare il dispositivo audio e premere il pulsante dello streaming (3 a pagina 8). Gli apparecchi acustici iniziano immediatamente a cercare Audio-TV per collegarsi ad esso.



Ricerca della TV



Collegato alla TV



Non è stata trovata alcuna TV

Si possono avere fino a 3 gestori di flusso configurati per gli apparecchi acustici. Ciascun dispositivo è indicato sul display con una lettera: A, B o C. Se si sta utilizzando più di un gestore di flusso, premere il tasto streaming finché non si sente il segnale audio desiderato.

Regolazione del volume in modalità streaming

(Funzionalità limitata per gli apparecchi acustici wireless Interton Cosmo e Interton Crisp. Vedere la sezione “Regolazione del volume in modalità streaming di Interton Cosmo e Interton Crisp”).

In modalità di streaming, sia il volume di entrambi gli apparecchi acustici (barra del volume sinistra) che dell'audio in streaming (barra del volume destra) sono attivi per impostazione predefinita. Ciò viene indicato sul display con due frecce (< e >) accanto alle barre del volume. Per regolare il volume di entrambi gli apparecchi acustici e dell'audio in streaming contemporaneamente, premere il tasto “+” o “-” (6 o 7 a pagina 9) su Remote Control 2.

Nota: se avete due apparecchi acustici, il cambio di volume verrà applicato a entrambi gli apparecchi contemporaneamente.

È anche possibile regolare separatamente il volume degli apparecchi acustici e del segnale audio in streaming.

Regolare solo il volume dell'apparecchio acustico



Per regolare il volume dell'apparecchio acustico, premere una volta il tasto sinistro “<” sulla tastierina (8 a pagina 9). Verranno visualizzate due frecce “<>” accanto alla barra del volume dell'apparecchio acustico, e la barra del volume dell'audio in

streaming" apparirà ombreggiata (inattiva).

Premere "+" o "-" (6 o 7 a pagina 9) per regolare il volume dell'apparecchio acustico.

Per tornare alla modalità di regolazione simultanea, premere il pulsante ">" (9 a pagina 9) sulla tastierina finché non vengono visualizzate entrambe le frecce sul display, il che indica che entrambi gli apparecchi acustici sono nuovamente "attivi".



Regolare solo il volume del segnale audio



Per regolare il volume dell'audio, premere una volta il pulsante ">" sulla tastiera (9 a pagina 9). Verranno visualizzate due frecce "<>" accanto alla barra del volume dell'audio in streaming, e la barra del volume dell'apparecchio acustico apparirà ombreggiata (inattiva).

Premere i tasti "+" o "-" (6 o 7 a pagina 9) per regolare il volume dell'audio.

Per tornare alla modalità di regolazione simultanea, premere il pulsante ">" (8 a pagina 9) sulla tastierina finché non vengono visualizzate entrambe le frecce sul display, il che indica che entrambi gli apparecchi acustici sono nuovamente "attivi".



Regolazione del volume in modalità streaming per Interton Cosmo e Interton Crisp

Se state usando gli apparecchi acustici wireless Interton Cosmo e Interton Crisp, la regolazione del volume verrà applicata solo al segnale audio in streaming.

Se necessario, regolare il volume usando i tasti "+" e "-" (6 o 7 a pagina 9). Il volume del segnale dell'audio in streaming può anche essere regolato separatamente per ciascuno degli apparecchi acustici premendo il tasto < o > (8 o 9 a pagina 9).

Per fermare lo streaming e tornare al programma precedente, premere il pulsante "P" (10 a pagina 9), oppure, premere il tasto Home (4 a pagina 8) che riporterà l'apparecchio acustico alle impostazioni predefinite (vedere la sezione "Ritornare alle impostazioni iniziali") e reimpostare Remote Control 2 in modalità di regolazione simultanea.

Telefono (opzionale)

Interton Phone Clip 2 o AutoPhone funzionano anche con Remote Control 2. L'utilizzo di Phone Clip 2 o di AutoPhone viene indicato sul display:

Una volta conclusa la telefonata, gli apparecchi acustici tornano al programma utilizzato in precedenza. Esso viene visualizzato sul display del telecomando. Le regolazioni di volume effettuate durante la telefonata non vengono trasferite al programma utilizzato in precedenza.



Le telefonate interrompono temporaneamente lo streaming dai gestori di flusso opzionali, ma il flusso audio riprende non appena terminata la telefonata.

Appendice: eccezioni al funzionamento normale

È consigliabile impostare sempre entrambi gli apparecchi acustici sullo stesso programma. Tuttavia, è possibile impostare programmi differenti sui due apparecchi acustici, ad esempio il Programma 1 sul lato sinistro e un flusso audio sul lato destro. In tali condizioni, Remote Control 2 funziona in modo leggermente diverso, come illustrato dai seguenti esempi.

Situazione nr. 1: Siete partiti con il programma 1 su entrambi i lati, ma avete successivamente impostato il lato destro sul programma 2 tramite il pulsante sull'apparecchio acustico di destra. A questo punto, premendo il pulsante P sul telecomando, l'apparecchio di sinistra avanza al programma 2, come quello di destra. Premendo ancora una volta il tasto P, avanzeranno entrambi gli apparecchi, mantenendo lo stesso programma su entrambi i lati.

Situazione nr. 2: Avete impostato l'apparecchio di sinistra sul programma 1 e quello di destra sul programma 2. A questo punto, premendo il pulsante Streaming, entrambi gli apparecchi riceveranno il flusso audio dalla stessa sorgente (ad es. la TV). Se a questo punto si preme il pulsante P, lo streaming verrà annullato su entrambi i lati ed entrambi gli apparecchi torneranno al loro programma precedente (programma 1 e programma 2).

Situazione nr. 3: Sul lato sinistro è impostato il programma 1, ma avete avviato lo streaming sul lato destro utilizzando una pres-

sione prolungata del pulsante sull'apparecchio di destra. A questo punto, premendo il tasto "P", l'apparecchio acustico destro tornerà al programma precedente, e l'apparecchio acustico sinistro passerà al programma successivo. Premendo un'altra volta il pulsante "P", entrambi gli apparecchi verranno sintonizzati sullo stesso programma.

Se invece premete il tasto Streaming, entrambi gli apparecchi verranno impostati sullo stesso programma in streaming.

Situazione nr. 4: Entrambi gli apparecchi sono impostati sul programma 1, ma state utilizzando la funzione Auto Phone sul lato sinistro. Se durante la chiamata si preme il pulsante P, il lato destro passa al programma 2, ma ciò non interromperà la chiamata. Al termine della chiamata il lato sinistro resta sul programma 1. Se durante la chiamata si preme invece il pulsante Streaming, questo parte solo sul lato destro, lasciando continuare la chiamata sul lato sinistro.

Situazione nr. 5: Il pulsante di Streaming è stato utilizzato per avviare il flusso audio su entrambi i lati, ma si sta utilizzando la funzione AutoPhone sul lato sinistro. Se durante la chiamata si preme il pulsante P, lo streaming viene annullato sul lato destro ma ciò non interromperà la chiamata. Se durante la chiamata si preme invece il pulsante Streaming, il solo lato destro passerà al programma di streaming successivo, lasciando continuare la chiamata.

Situazione nr. 6: Se gli apparecchi acustici si trovano in programmi diversi, verrà visualizzato solo il numero del programma di ciascun apparecchio acustico. Non verrà visualizzato il nome del programma.

Situazione nr. 7: Se un apparecchio acustico è in modalità streaming e l'altro è in uno dei programmi disponibili, verrà visualizzato solo il display dello streaming, senza nessuna indicazione del numero/nome del programma.

Informazioni importanti



Manutenzione e cura

- Pulire Remote Control 2 con un panno umido. Non usare mai prodotti di pulizia per la casa (detersivi, sapone, ecc.) o alcol per pulire il dispositivo.
- Proteggere Remote Control 2 da umidità eccessiva (bagno, nuoto) e calore (radiator, cruscotto autovettura). Proteggere il telecomando da forti urti e eccessive vibrazioni.



Avvertenze generali

- Tenere Remote Control 2 fuori dalla portata dei bambini sotto i 3 anni.
- Remote Control 2 utilizza trasmissioni digitali a bassa potenza per comunicare con altri dispositivi wireless. Per quanto improbabile, i dispositivi elettronici nelle vicinanze possono risentirne. In tal caso, allontanare Remote Control 2 dal dispositivo elettronico interessato.
- Quando si usa Remote Control 2 e l'apparecchio risente di interferenze elettromagnetiche, allontanarsi dalla sorgente.

Precauzioni generali



- L'apparecchio acustico e il telecomando sono stati dotati di un unico codice di comunicazione di rete durante il fitting. Ciò garantisce che il telecomando non influenzi gli apparecchi acustici indossati da altri.
- I dispositivi elettronici ad alta potenza, gli impianti elettronici di grandi dimensioni e le strutture metalliche possono ridurre notevolmente il raggio d'azione.
- Utilizzare esclusivamente accessori acustici originali Inter-ton.
- Non alterare o modificare Remote Control 2.
- L'apertura di Remote Control 2 potrebbe danneggiarlo. In caso di problemi che non possano essere risolti consultando la sezione "Risoluzione di eventuali problemi" del presente manuale, consultare l'audioprotesista di fiducia.
- Remote Control 2 può essere riparato solo da un centro assistenza autorizzato.
- Non usare Remote Control 2 nelle aree in cui è vietata la trasmissione RF, ad esempio su velivoli, ecc.
- Connettere Remote Control 2 esclusivamente alle connessioni alle quali è specificamente destinato.

CURA DELLA BATTERIA INTERNA



Se il dispositivo contiene una batteria, seguire le seguenti regole.

- Il dispositivo è alimentato da una batteria ricaricabile.
- La piena operatività di una batteria nuova si raggiunge solo dopo due o tre cicli completi di ricarica.
- La batteria può essere ricaricata e scaricata centinaia di volte, ma prima o poi potrebbe esaurirsi.
- Quando il caricabatteria non è in uso, scollegarlo dalla presa di corrente e dal dispositivo.
- Qualora una batteria ricaricata non venga utilizzata, questa potrebbe scaricarsi nel tempo.
- Lasciare il dispositivo in luoghi eccessivamente caldi (ad es. in un'auto esposta al sole) può ridurre la capacità e la durata della batteria.
- Se la batteria invece è completamente carica ma fredda, può comportare il non funzionamento del dispositivo. Il funzionamento di una batteria è notevolmente ridotto con temperature inferiori a 0°C.

Avvertenze sulle batterie



- "Attenzione" Le batterie di questo dispositivo possono causare incendi o ustioni se non trattate con cura.
- Non tentare di aprire il dispositivo e sostituire la batteria.
- Essa è integrata e non si può cambiare. L'utilizzo di altre batterie comporta pericolo di incendio o di esplosione e l'annullamento della garanzia.
- La batteria del dispositivo non può essere rimossa o sostituita dall'utilizzatore. Ogni tentativo di fare questo comporta pericoli e danni al dispositivo.
- Ricaricare Remote Control 2 solo con il caricatore fornito assieme al prodotto.
- Smaltire la batteria secondo le normative locali vigenti. Riciclare se possibile.
- Non smaltire la batteria assieme ai rifiuti domestici e non gettarla nel fuoco, potrebbe esplodere.
- Una batteria può esplodere se danneggiata.

Cura del caricabatterie



Leggere attentamente le seguenti istruzioni se il prodotto ha in dotazione un caricabatterie.

- Non tentare di caricare il dispositivo se non con il caricatore AC in dotazione, altrimenti potreste danneggiare o rovinare il dispositivo e questo potrebbe diventare pericoloso.
- Utilizzare un caricabatterie diverso da quello fornito in dotazione comporta l'annullamento della garanzia.
- Verificate con il vostro audioprotesista quali sono gli accessori da utilizzare.
- Caricare il dispositivo secondo le istruzioni fornite dal produttore.

Avvertenze riguardanti il caricabatterie



- Per staccare la spina del caricabatterie (o di qualsiasi altro accessorio) dalla presa di corrente, non tirare il cavo, ma prendere la spina.
- Non utilizzare mai un caricabatterie danneggiato.
- Non tentare di smontare il caricabatterie, potreste prendere la scossa.
- Un riassettaggio non corretto può comportare una scossa o un incendio.
- Evitate di caricare il dispositivo con temperature estremamente alte o estremamente basse e non utilizzare il caricabatterie all'aperto o in aree umide.

Specifiche Tecniche

Raggio d'azione:	fino a 3 metri
Wireless:	2,4 GHz
Temperatura di funzionamento:	0° C a 55° C
Temperatura di conservazione:	-20° C a 60° C

Informazioni sui test di temperatura, trasporto e conservazione

Il prodotto è soggetto a vari test di temperatura e di cicli di riscaldamento in umidità tra -25° C e +70° C secondo gli standard interni e industriali.

Garanzia

Interton Remote Control 2 è coperto da una garanzia limitata rilasciata dal costruttore per un periodo di 12 mesi dalla data iniziale di acquisto. Si noti che nel vostro paese potrebbero valere garanzie estese. Si prega di contattare l'audioprotesista di fiducia per ulteriori informazioni.

Cosa è coperto dalla presente garanzia?

Qualsiasi componente elettrico che a causa di difetti di manodopera, produzione o progettazione non funzioni correttamente in condizioni di uso normale durante il periodo coperto da questa garanzia, sarà sostituito o riparato senza alcun costo per le componenti o la manodopera, se restituito presso il punto di acquisto.

Se viene accertato che la riparazione non è possibile, l'intera unità può essere sostituita con un'unità equivalente, se concordato tra l'audioprotesista e il cliente.

Cosa non è coperto dalla presente garanzia?

I problemi derivanti da uso o cura impropri, gli incidenti, le riparazioni effettuate da operatori non autorizzati, l'esposizione a condizioni corrosive o i danni dovuti a corpi estranei penetrati nel dispositivo NON sono coperti dalla garanzia limitata e possono annullarla. La garanzia di cui sopra non influisce sui diritti legali ai sensi della legislazione nazionale vigente che disciplina la vendita di prodotti di consumo. Il vostro audioprotesista può aver rilasciato una garanzia che va al di là delle clausole di questa garanzia limitata. Si prega di consultare il proprio audioprotesista per ulteriori informazioni.

Numero di serie: _____

Data di acquisto: _____

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SINTOMO	CAUSA
<i>Il display rimane spento quando si preme un tasto su Remote Control 2</i>	Remote Control 2 è spento La batteria di Remote Control 2 è esaurita
<i>Il display non visualizza alcuna informazione dopo essere stato attivato</i>	Remote Control 2 e gli apparecchi acustici non sono stati accoppiati
<i>Il pulsante di accoppiamento su Remote Control 2 è stato premuto, ma l'icona di 'ricerca' sul display non viene sostituita dallo stato dell'apparecchio acustico</i>	Remote Control 2 e l'apparecchio acustico non sono nel raggio d'azione wireless Remote Control 2 e l'apparecchio acustico non sono stati posti contemporaneamente in modalità d'accoppiamento

POSSIBILE RIMEDIO

Accendere Remote Control 2 portando l'interruttore ON/OFF sulla posizione ON

Caricare la batteria

Effettuare la procedura di accoppiamento

Verificare che il telecomando e l'apparecchio acustico siano entro il raggio d'azione wireless e ripetere il processo di accoppiamento

Ripetere il processo di accoppiamento e verificare che gli sportelli del vano batterie su entrambi gli apparecchi acustici vengano chiusi entro 20 secondi, dopo aver premuto il pulsante di accoppiamento sul telecomando

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SINTOMO	CAUSA
<i>L'icona 'ricerca' sul display di Remote Control 2 è sempre visualizzata</i>	<p>Remote Control 2 e l'apparecchio acustico non sono nel raggio d'azione wireless</p> <p>L'apparecchio acustico non è acceso</p> <p>La batteria dell'apparecchio acustico è esaurita</p>
<i>Sul display vengono visualizzati i numeri o le icone di programmi differenti</i>	<p>I due apparecchi acustici non sono nello stesso programma. Questo può essere dovuto a diversi motivi; ad esempio, uno degli apparecchi acustici non era nel raggio d'azione wireless quando un comando è stato dato dal telecomando, oppure perché è stato cambiato programma su uno degli apparecchi acustici</p>

POSSIBILE RIMEDIO

Verificare che Remote Control 2 e l'apparecchio acustico siano entro il raggio d'azione wireless

Accendere l'apparecchio acustico

Sostituire la batteria dell'apparecchio acustico con una nuova

Allineare i programmi dell'apparecchio acustico utilizzando Remote Control 2 o il pulsante programmi dell'apparecchio acustico

Nota: secondo uno schema di priorità interne, questo comando non avrà alcun effetto su un apparecchio acustico impostato sul programma telefono (ovvero, il display del telecomando visualizza l'icona di un telefono)

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SINTOMO	CAUSA
<i>Quando si modifica il volume sugli apparecchi acustici premendo i pulsanti "+" o "-", il volume di un apparecchio acustico non cambia</i>	Il controllo del volume è attivato per un solo apparecchio acustico (cioè solo una delle frecce "<" e ">" è visualizzata sul display di Remote Control 2)

POSSIBILE RIMEDIO

A seconda dei casi, premere il pulsante "<" o ">" per attivare il controllo del volume anche per l'altro apparecchio acustico

Note:

Note:

Note:

Note:

Prestare attenzione alle informazioni contrassegnate con il simbolo di attenzione



ATTENZIONE Indica una situazione che può comportare lesioni gravi.

PRUDENZA Indica una situazione che può comportare lesioni di lieve entità o poco gravi.



Consigli e suggerimenti su come gestire in modo ottimale il vostro accessorio Interton



L'apparecchiatura include un trasmettitore RF



Rivolgetevi al vostro audioprotesista di fiducia per informazioni sullo smaltimento del vostro accessorio Interton. Il consumatore finale detentore di un'apparecchiatura elettrica ed elettronica AEE domestica giunta a fine vita, per disfarsene potrà: conferirla gratuitamente presso il Centro di Raccolta pubblico (isola ecologica) del proprio Comune; consegnarla al distributore in cambio dell'acquisto di una apparecchiatura nuova, equivalente per funzioni, in ragione di una ad una. La Direttiva di riferimento è la 2002/96/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 gennaio 2003 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



Per qualsiasi questione relativa alla direttiva 93/42/CEE in materia di apparecchiature mediche e alla direttiva del Consiglio 1999/5/CE riguardante le apparecchiature radio e i terminali di telecomunicazione, rivolgersi direttamente a GN Hearing A/S, Lautrupbjerg 7, DK 2750 Ballerup, Danimarca

Italia

GN Hearing Srl | Via Nino Bixio, 1/B | 35036 Montegrotto
Terme (PD) | Tel.: +39 049 8911511 | Fax: +39 049 8911450
www.interton.it